



Istungidokument

A8-0017/2019

16.1.2019

*****I**
RAPORT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja kontrollimeetmed ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2115/2005 ja (EÜ) nr 1386/2007 (COM(2018)0577 – C8-0391/2018 – 2018/0304(COD))

Kalanduskomisjon

Raportöör: Ricardo Serrão Santos

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
- *** nõusolekumenetlus
- ***I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- ***II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- ***III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Teksti asendamine on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirjas***.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida osutavad läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomasele tekstiosale. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ■ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.

Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

	lk
EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT	5
SELETUSKIRI	42
VASTUTAVA KOMISJONI MENETLUS	44
NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS VASTUTAVAS KOMISJONIS	45

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja kontrollimeetmed ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2115/2005 ja (EÜ) nr 1386/2007 (COM(2018)0577 – C8-0391/2018 – 2018/0304(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2018)0577),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 43 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C8-0391/2018),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ... arvamust¹,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
 - võttes arvesse kalanduskomisjoni raportit (A8-0017/2019),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab oma ettepaneku, muudab seda oluliselt või kavatses seda oluliselt muuta;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

¹ *Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

(7) *Võttes arvesse, et NAFO konventsiooni osalised muudavad NAFO kaitse- ja rakendusmeetmete teatavaid sätteid sagedamini ning tõenäoliselt muudetakse neid tulevikus veelgi, tuleks NAFO kaitse- ja rakendusmeetmete tulevaste muudatuste kiireks ülevõtmiseks liidu õigusesse anda komisjonile volitus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses järgmiste aspektidega: aruandlustähtajad, aruannete esitamise tähtpäevad; mõisted; uurimislaevade keelatud tegevuste loetelu; teatavad saagi- ja püügikoormuspüürangud; püügikeelu kehtestamisega seotud kohustused; olukorrad, kus kalapüügivõimaluste all loetletud liigid tuleb liigitada kaaspüügiks, ja konkreetsed piirmäärad kaaspüügiks liigitatud liikide hoidmiseks laeva pardal; teatavad kohustused juhul, kui ühes loomuses ületatakse kaaspüügi piirmäär; railaste püügiga seotud meetmed; hariliku süvameregarneeli püügiga seotud meetmed; kalastussügavuse muutmine ning viited püügipiirangu- või püügikeelupiirkondadele; menetlused, mis on seotud selliste püügiloaga laevade sisenemisega reguleerimispiirkonda süvalesta püügiks, mille pardal oleva väljaspool reguleerimispiirkonda püütud kogusaagi eluskaal on üle 50 tonni, ja süvalestapüügiga alustamise eeltingimused; hariliku süvameregarneeli püügi keelu geograafilised piirkonnad ja ajaline kehtivus; haikaitsemeetmed, sealhulgas aruandlus ning haiuimede laeva pardal eemaldamise, hoidmise, ümberlaadimise ja lossimise keeld; võrgusilma suuruse tehnilised näitajad; viited jalajäljekaardile ja viited*

Muudatusettepanek

(7) NAFO kaitse- ja rakendusmeetmeid muutvate tulevaste soovitude ülevõtmine liidu õigusesse toimub seadusandliku tavamenetluse kohaselt.

põhjalähedase püügi keelu piirkondadele; sätteid, mis käsitlevad ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide signaaltaseme kindlaksmääramist ja lähetatud vaateleja kohustusi; elektroonilise andmeedastuse sisu, nende kehtivate dokumentide loetelu, mis peavad olema laeva pardal, mahutavusplaanide sisu; prahilepinguid käsitlevad dokumendid, mis peavad olema laeva pardal; püügipäeviku, toodangupäeviku ja lastiplaanide kasutamise seotud kohustused, sealhulgas aruandlus- ja edastuskohustus; laevaseiresüsteemi andmed; teadete sisu elektroonilist edastamist käsitlevad sätteid; kalalaeva kapteni kohustused inspekteerimise ajal; inspektorite ja inspekteerivate liikmesriikide kohustused; tõsise rikkumisena käsitatavate rikkumiste loetelu; lipuliikmesriigi ja sadamaliikmesriigi kohustused; kalalaeva kapteni kohustused; sadamasse sisenemise tingimused ja kolmandate riikide laevade inspekteerimine; nende meetmete loetelu, mida liikmesriigid võtavad ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi tegelevate laevade nimekirja kantud laevade suhtes, ning iga-aastane aruandluskohustus.

Selgitus

Komisjon teeb ettepaneku võtta kõnealuste NAFO kaitse- ja rakendusmeetmete tulevased muudatused üle delegeeritud õigusaktide kaudu. See tähendaks sisuliselt seda, et Euroopa Parlamendil ei ole NAFOs ega edaspidi ka muudel rahvusvahelistel foorumitel mingisugust kaasaráakimisõigust. Piirkondliku kalavarude majandamise organisatsiooni soovitude ülevõtmine peab jääma Euroopa Parlamendi ja nõukogu ühisesse pädevusse seadusandliku tavamenetluse (kaasotsustamise) alusel.

Muudatusettepanek 2

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Märgib, et käesolevas määruses

rõhutatakse varilõpuseste liikide, nagu haide ja raide ohustatud staatust ning et Rahvusvahelise Looduskaitseliidu järelduste kohaselt on haipopulatsioonid ja seega ka mereökosüsteemid tõsisel ohus.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 17

Komisjoni ettepanek

(17) „jalajälg“, teise nimega „olemasolevad põhjalähedase püügi piirkonnad“ – reguleerimispiirkonna osa, kus on ajalooliselt tegeletud põhjalähedase püügiga ning mille koordinaadid on esitatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 4 ja asukohta kajastatud joonisel 2;

Muudatusettepanek

(17) „jalajälg“, teise nimega „olemasolevad põhjalähedase püügi piirkonnad“ – reguleerimispiirkonna osa, kus on ajalooliselt tegeletud põhjalähedase püügiga ning mille koordinaadid on esitatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 4 ja asukohta kajastatud joonisel 2, ***mis on välja toodud käesoleva määruse lisa punktides 1 ja 2;***

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 21

Komisjoni ettepanek

(21) „ohualdise mereökosüsteemide indikaatorliigid“ – liigid, mis näitavad ohualti mereökosüsteemi olemasolu vastavalt kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa VI osale;

Muudatusettepanek

(21) „ohualdise mereökosüsteemide indikaatorliigid“ – liigid, mis näitavad ohualti mereökosüsteemi olemasolu vastavalt ***käesoleva määruse lisa punktis 3 esitatud*** kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa VI osale;

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 29

Komisjoni ettepanek

(29) „ohualti mereökosüsteemi

Muudatusettepanek

(29) „ohualti mereökosüsteemi

indikaatorelement“ – topograafiliste, hüdrofüüsiliste või geoloogiliste tunnuste all nimetatud ohualti mereökosüsteemi indikaatorelement, mis võib toetada ohualteid mereökosüsteeme vastavalt kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa VII osale.

indikaatorelement“ – topograafiliste, hüdrofüüsiliste või geoloogiliste tunnuste all nimetatud ohualti mereökosüsteemi indikaatorelement, mis võib toetada ohualteid mereökosüsteeme vastavalt **käesoleva määruse lisa punktis 4 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa VII osale.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) tegeleda kalapüügiga vastuolus oma teadusuuringute kavaga ega

Muudatusettepanek

a) tegeleda kalapüügiga vastuolus oma teadusuuringute kavaga, **sealhulgas väljaspool reguleerimispiirkonda**, ega

Selgitus

Uurimislaevad peavad kandma oma teadusuuringute kavadesse kogu kavandatud kalapüügi, sealhulgas väljaspool reguleerimispiirkonda toimuva kalapüügi. Teadusuuringud, mida ei ole teadusuuringute kavas ette nähtud, ei tohi olla lubatud.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) püüda rajooni 3L harilikku süvameregarneeli **liikmesriigile** eraldatud kogusest rohkem.

Muudatusettepanek

b) püüda rajooni 3L harilikku süvameregarneeli **laeva lipuliikmesriigile** eraldatud kogusest rohkem.

Selgitus

Tuleb selgelt välja tuua, et hariliku süvameregarneeli maksimaalne kogus, mida on võimalik rajoonis 3L püüda, on uurimislaeva lipuliikmesriigi jaoks kehtestatud kogus.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) teatama komisjonile kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisas ette nähtud elektroonilise andmevahetuse vormi kasutades kõikidest uurimislaevadest, mis võivad sõita tema lipu all ja millele on antud luba teha reguleerimispiirkonnas teadusuuringuid, ning

Muudatusettepanek

a) teatama komisjonile **käesoleva määruse lisa punktis 5 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisas ette nähtud elektroonilise andmevahetuse vormi kasutades kõikidest uurimislaevadest, mis võivad sõita tema lipu all ja millele on antud luba teha reguleerimispiirkonnas teadusuuringuid, ning

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Iga liikmesriik tagab, et kõiki saagi- ja püügikoormuspiiranguid kohaldatakse kehtivate kalapüügivõimaluste raames kindlaks tehtud kalavarude suhtes ning kõiki kvoote väljendatakse eluskaaluna tonnides, kui ei ole sätestatud teisiti.

Muudatusettepanek

1. Iga liikmesriik tagab, et kõiki saagi- ja **või** püügikoormuspiiranguid kohaldatakse kehtivate kalapüügivõimaluste raames kindlaks tehtud kalavarude suhtes ning kõiki kvoote väljendatakse eluskaaluna tonnides, kui ei ole sätestatud teisiti.

Selgitus

Tuleks selgelt välja tuua, et on olemas saagi- ja püügikoormuse piirangud, mida kohaldatakse kalavarude suhtes üksteisest sõltumatult.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) tagama, et pärast hinnangulist kuupäeva, mil rajooni 3M meriahvena lubatud kogupüügist on püütud 100 %, ei ole laevade pardal enam rajooni 3M meriahvenat;

Muudatusettepanek

c) tagama, et pärast hinnangulist kuupäeva, mil rajooni 3M meriahvena lubatud kogupüügist on püütud 100 %, ei ole laevade pardal enam rajooni 3M meriahvenat, **välja arvatud juhul, kui kaitse- ja rakendusmeetmed seda lubavad;**

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva artikli tähenduses hõlmab rajoon 3M rajooni 3L seda osa, mis on ümbritsetud joontega, mis ühendavad kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 1 kirjeldatud ja joonisel 1.1 kujutatud punkte.

Muudatusettepanek

1. Käesoleva artikli tähenduses hõlmab rajoon 3M rajooni 3L seda osa, mis on ümbritsetud joontega, mis ühendavad **käesoleva määruse lisa punktis 6 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 1 kirjeldatud ja joonisel 1.1 kujutatud punkte.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Ükski laev ei tohi püüda rajoonis 3M harilikku süvameregarneeli ajavahemikus, mis algab 1. juunil kell 00.01 ja lõpeb 31. detsembril kell 24.00 (koordineeritud maailmaaja järgi), kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 2 kirjeldatud ja joonisel 1.2 kujutatud piirkonnas.

Muudatusettepanek

4. Ükski laev ei tohi püüda rajoonis 3M harilikku süvameregarneeli ajavahemikus, mis algab 1. juunil kell 00.01 ja lõpeb 31. detsembril kell 24.00 (koordineeritud maailmaaja järgi), **käesoleva määruse lisa punktis 7 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 2 kirjeldatud ja joonisel 1.2 kujutatud piirkonnas.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Rajoonis 3L tohib harilikku süvameregarneeli püüda ainult sügavamal kui 200 m. Reguleerimispiirkonnas on püük piiratud alaga, mis jääb ida poole joonest, mille koordinaadid on esitatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 3 ja joonisel 1.3.

Muudatusettepanek

5. Rajoonis 3L tohib harilikku süvameregarneeli püüda ainult sügavamal kui 200 m. Reguleerimispiirkonnas on püük piiratud alaga, mis jääb ida poole joonest, mille koordinaadid on **välja toodud käesoleva määruse lisa punktis 8** esitatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 3 ja joonisel 1.3.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) püügiluba omav laev võib süvalestasaaki lossida ainult määratud sadamas. Seetõttu määrab iga liikmesriik **oma territooriumil** ühe või mitu sadamat, kus püügiluba omavad laevad võivad lossida süvalesta;

Muudatusettepanek

b) püügiluba omav laev võib süvalestasaaki lossida ainult määratud sadamas. Seetõttu määrab iga liikmesriik ühe või mitu sadamat, kus püügiluba omavad laevad võivad lossida süvalesta;

Selgitus

Artikli 10 lõike 1 punkti b võib mõista nii, et süvalesta võib lossida üksnes liikmesriigi territooriumil asuvas määratud sadamas. See ei ole seni olnud tavapärane ning ei ole vajalik.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) püügiluba omav laev või laeva nimel selle esindaja teatab vähemalt 48 tundi enne eeldatavat sadamasse saabumise aega pädevale **sadamaasutusele** oma eeldatava saabumisaja, pardal oleva hinnangulise **süvalestakoguse** ning **teabe** rajooni või rajoonide **kohta, kus saak püüti**;

Muudatusettepanek

d) püügiluba omav laev või laeva nimel selle esindaja teatab vähemalt 48 tundi enne eeldatavat sadamasse saabumise aega **sadama** pädevale **kalanduskontrolli asutusele** oma eeldatava saabumisaja, pardal oleva **süvalesta** hinnangulise **üldkoguse** ning **püügikohaks olnud** rajooni või rajoonide **kaupa esitatud teabe hinnanguliste koguste kohta**;

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on viia tekst kooskõlla Hispaania pädevussüsteemiga.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

e) iga liikmesriik inspekteerib

Muudatusettepanek

e) iga liikmesriik inspekteerib

süvalesta lossimist oma sadamates, koostab kaitse- ja rakendusmeetmete IV.C lisas ette nähtud vormi kasutades inspekteerimisaruande ning saadab selle **kümne** tööpäeva jooksul alates inspekteerimise lõpetamise kuupäevast komisjonile ja koopia EFCA-le. PSC 3 aruandes esitatakse kõik sadamakontrolli käigus avastatud määruse rikkumised ja nende üksikasjad. Aruanne peab sisaldama kogu asjaomast teavet rikkumiste kohta, mis avastati merel inspekteeritud kalalaeva käimasoleva püügireisi ajal. Komisjon avaldab teabe NAFO MCSi veebisaidil.

süvalesta lossimist oma sadamates, koostab **käesoleva määruse lisa punktis 9 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete IV.C lisas ette nähtud vormi kasutades inspekteerimisaruande ning saadab selle **14** tööpäeva jooksul alates inspekteerimise lõpetamise kuupäevast komisjonile ja koopia EFCA-le. PSC 3 aruandes esitatakse kõik sadamakontrolli käigus avastatud määruse rikkumised ja nende üksikasjad. Aruanne peab sisaldama kogu asjaomast teavet rikkumiste kohta, mis avastati merel inspekteeritud kalalaeva käimasoleva püügireisi ajal. Komisjon avaldab teabe NAFO MCSi veebisaidil.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 12 – lõige 5 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

5. **Kui see on võimalik, siis** liikmesriigid:

Muudatusettepanek

5. Liikmesriigid:

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 12 – lõige 5 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) viivad läbi uuringu, et teha kindlaks viisid püügivahendite muutmiseks selektiivsemaks, et kaitsta haisid;

Muudatusettepanek

a) viivad läbi uuringu, et teha kindlaks viisid püügivahendite muutmiseks selektiivsemaks, et kaitsta haisid **ja varilõpuseste liike**;

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 12 – lõige 5 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) uurivad peamiste **hailiikide** peamisi

Muudatusettepanek

b) uurivad peamiste **hai- ja**

bioloogilisi ja ökoloogilisi parameetreid, elukäiku, käitumisharjumusi ja rändemarsruute ning teevad kindlaks võimalikud kaardistamis- ja poegimisalad ja noorkalade kasvualad.

varilõpuseste liikide peamisi bioloogilisi ja ökoloogilisi parameetreid, elukäiku, käitumisharjumusi ja rändemarsruute ning teevad kindlaks võimalikud kaardistamis- ja poegimisalad ja noorkalade kasvualad.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva artikli tähenduses mõõdetakse võrgusilma suurust kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete III.A lisaga.

Muudatusettepanek

1. Käesoleva artikli tähenduses mõõdetakse võrgusilma suurust kooskõlas **käesoleva määruse lisa punktis 10 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete III.A lisaga.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) 130 mm – kõik muud põhjakalad, mis on täpsustatud kaitse- ja rakendusmeetmete I.C lisas;

Muudatusettepanek

d) 130 mm – kõik muud põhjakalad, mis on täpsustatud **käesoleva määruse lisa punktis 11 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete I.C lisas;

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Ükski laev ei tohi kasutada vahendeid ega seadmeid, mis ummistavad võrgusilmi või vähendavad võrgusilma suurust. Laevad võivad siiski kinnitada traalikoti ülaossa kaitse- ja rakendusmeetmete III.B lisas „Lubatud päraülakaitseid / krevetitraalide kinnitusketid“ kirjeldatud seadmeid,

Muudatusettepanek

2. Ükski laev ei tohi kasutada vahendeid ega seadmeid, mis ummistavad võrgusilmi või vähendavad võrgusilma suurust. Laevad võivad siiski kinnitada traalikoti ülaossa **käesoleva määruse lisa punktis 12 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete III.B lisas „Lubatud päraülakaitseid / krevetitraalide

tingimusel et need ei ummista traalikoti ega selle pikenduste võrgusilmi. Traalikoti kahjustuste vähendamiseks või vältimiseks võib noodapära alla kinnitada purjeriide, võrgu või muu materjali.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Rajoonides 3L ja 3M harilikku süvameregarneeli püüdvad laevad kasutavad sorteerimisvõresid või -reste, mille trellide maksimaalne vahe on 22 mm. Rajoonis 3L harilikku süvameregarneeli püüdvad laevad peavad ka olema varustatud vähemalt 72 cm pikkuste kettidega, nagu on kirjeldatud kaitse- ja rakendusmeetmete III.B lisas.

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Ükski laev ei tohi hoida pardal kaitse- ja rakendusmeetmete I.D lisas sätestatud alammõõdust väiksemaid kalu ning sellised kalad tuleb viivitamata merre tagasi lasta.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 16 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

kinnitusketid“ kirjeldatud seadmeid, tingimusel et need ei ummista traalikoti ega selle pikenduste võrgusilmi. Traalikoti kahjustuste vähendamiseks või vältimiseks võib noodapära alla kinnitada purjeriide, võrgu või muu materjali.

Muudatusettepanek

3. Rajoonides 3L ja 3M harilikku süvameregarneeli püüdvad laevad kasutavad sorteerimisvõresid või -reste, mille trellide maksimaalne vahe on 22 mm. Rajoonis 3L harilikku süvameregarneeli püüdvad laevad peavad ka olema varustatud vähemalt 72 cm pikkuste kettidega, nagu on kirjeldatud **käesoleva määruse lisa punktis 12 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete III.B lisas.

Muudatusettepanek

1. Ükski laev ei tohi hoida pardal **käesoleva määruse lisa punktis 13 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete I.D lisas sätestatud alammõõdust väiksemaid kalu ning sellised kalad tuleb viivitamata merre tagasi lasta.

2. Töödeldud kala, mis on kaitse- ja rakendusmeetmete I.D lisas selle liigi jaoks ette nähtud pikkusest lühem, loetakse pärinevaks kalast, mis on selle liigi jaoks ette nähtud alammõõdust väiksem.

2. Töödeldud kala, mis on **käesoleva määruse lisa punktis 13 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete I.D lisas selle liigi jaoks ette nähtud pikkusest lühem, loetakse pärinevaks kalast, mis on selle liigi jaoks ette nähtud alammõõdust väiksem.

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 17 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Reguleerimispiirkonnas olemasolevate põhjalähedase püügi piirkondade kaart, mida on kujutatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonisel 2, piirneb lääne pool Kanada majandusvööndiga ja ida pool kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 4 esitatud koordinaatidega.

Muudatusettepanek

Reguleerimispiirkonnas olemasolevate põhjalähedase püügi piirkondade kaart, mida on kujutatud **käesoleva määruse lisa punktis 2** esitatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonisel 2, piirneb lääne pool Kanada majandusvööndiga ja ida pool **käesoleva määruse lisa punktis 14 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 4 esitatud koordinaatidega.

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 18 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kuni 31. detsembrini 2020 ei tohi ükski laev tegeleda põhjalähedase püügiga piirkondades, mida on kujutatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonisel 3 ning mille piiritlemiseks ühendatakse kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 5 esitatud koordinaadid nende numbrite järjekorras ja tagasi koordinaadini 1.

Muudatusettepanek

1. Kuni 31. detsembrini 2020 ei tohi ükski laev tegeleda põhjalähedase püügiga piirkondades, mida on kujutatud **käesoleva määruse lisa punktis 1 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete joonisel 3 ning mille piiritlemiseks ühendatakse **käesoleva määruse lisa punktis 16 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 5 esitatud koordinaadid nende numbrite järjekorras ja tagasi koordinaadini 1.

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 18 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Kuni 31. detsembrini 2020 ei tohi ükski laev tegeleda põhjalähedase püügiga rajooni 30 piirkonnas, mida on kujutatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonisel 4 ning mille piiritlemiseks ühendatakse kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 6 esitatud koordinaadid nende numbrite järjekorras ja tagasi koordinaadini 1.

Muudatusettepanek

2. Kuni 31. detsembrini 2020 ei tohi ükski laev tegeleda põhjalähedase püügiga rajooni 30 piirkonnas, mida on kujutatud ***käesoleva määruse lisa punktis 17 esitatud*** kaitse- ja rakendusmeetmete joonisel 4 ning mille piiritlemiseks ühendatakse ***käesoleva määruse lisa punktis 18 välja toodud*** kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 6 esitatud koordinaadid nende numbrite järjekorras ja tagasi koordinaadini 1.

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 18 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Kuni 31. detsembrini 2020 ei tohi ükski laev tegeleda põhjalähedase püügiga piirkondades 1–13, mida on kujutatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonisel 5 ning mille piiritlemiseks ühendatakse kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 7 esitatud koordinaadid nende numbrite järjekorras ja tagasi koordinaadini 1.

Muudatusettepanek

3. Kuni 31. detsembrini 2020 ei tohi ükski laev tegeleda põhjalähedase püügiga piirkondades 1–13, mida on kujutatud ***käesoleva määruse lisa punktis 19*** esitatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonisel 5 ning mille piiritlemiseks ühendatakse ***käesoleva määruse lisa punktis 20 välja toodud*** kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 7 esitatud koordinaadid nende numbrite järjekorras ja tagasi koordinaadini 1.

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 18 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Kuni 31. detsembrini 2018 ei tohi ükski laev tegeleda põhjalähedase püügiga piirkonnas 14, mida on kujutatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonisel 5 ning mille piiritlemiseks ühendatakse kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 7 esitatud

Muudatusettepanek

4. Kuni 31. detsembrini 2018 ei tohi ükski laev tegeleda põhjalähedase püügiga piirkonnas 14, mida on kujutatud ***käesoleva määruse lisa punktis 19 esitatud*** kaitse- ja rakendusmeetmete joonisel 5 ning mille piiritlemiseks

koordinaadid nende numbrite järjekorras ja tagasi koordinaadini 1.

ühendatakse **käesoleva määruse lisa punktis 20 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete tabelis 7 esitatud koordinaadid nende numbrite järjekorras ja tagasi koordinaadini 1.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Enne uurimuslikku põhjalähedast püüki tuleb läbi viia uuringud kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisas esitatud uurimusliku püügi protokolliga.

Muudatusettepanek

1. Enne uurimuslikku põhjalähedast püüki tuleb läbi viia uuringud kooskõlas **käesoleva määruse lisa punktis 21 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisas esitatud uurimusliku püügi protokolliga.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) edastama komisjonile kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisaga teate kavatsuse kohta viia läbi uurimuslik põhjalähedane püük ja artikli 20 lõikes 1 nõutud hinnangu;

Muudatusettepanek

a) edastama komisjonile kooskõlas **käesoleva määruse lisa punktis 22 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisaga teate kavatsuse kohta viia läbi uurimuslik põhjalähedane püük ja artikli 20 lõikes 1 nõutud hinnangu;

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) esitama kahe kuu jooksul pärast uurimusliku põhjalähedase püügi lõppemist kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisaga komisjonile uurimusliku põhjalähedase püügiaruande.

Muudatusettepanek

d) esitama kahe kuu jooksul pärast uurimusliku põhjalähedase püügi lõppemist kooskõlas **käesoleva määruse lisa punktis 23 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisaga komisjonile uurimusliku

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) käsitleb kaitse- ja rakendusmeetmete I.E *lisas nimetatud aspekte*.

Muudatusettepanek

b) käsitleb *kavandatud uurimusliku põhjalähedase püügi hindamise aspekte kooskõlas käesoleva määruse lisa punktis 24 esitatud* kaitse- ja rakendusmeetmete I.E *lisaga*.

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 21 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Iga liikmesriik nõuab, et nende laevade kaptenid, mis võivad sõita tema lipu all ja tegelevad reguleerimispiirkonnas põhjalähedase püügiga, peavad püütud ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide kogused ära mõõtma, kui kalapüügi käigus leitakse kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisaga tõendeid ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide signaaltaseme ületamise kohta.

Muudatusettepanek

2. Iga liikmesriik nõuab, et nende laevade kaptenid, mis võivad sõita tema lipu all ja tegelevad reguleerimispiirkonnas põhjalähedase püügiga, peavad püütud ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide kogused ära mõõtma, kui kalapüügi käigus leitakse kooskõlas *käesoleva määruse lisa punktis 25 esitatud* kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisaga tõendeid ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide signaaltaseme ületamise kohta.

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 21 – lõige 4 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) tuvastab korallid, käsnad ja muud organismid võimalikult madala taksonoomilise üksuse tasemeni, kasutades kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisas

Muudatusettepanek

a) tuvastab korallid, käsnad ja muud organismid võimalikult madala taksonoomilise üksuse tasemeni, kasutades *käesoleva määruse lisa punktis 26 välja*

esitatud uurimusliku kalapüügi andmete kogumise vormi, ning

toodud kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisas esitatud uurimusliku kalapüügi andmete kogumise vormi, ning

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 22 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa punktis 1 ette nähtud vormi kasutades nende laevade nimekirja, mis võivad sõita tema lipu all ja millele ta võib anda loa tegeleda reguleerimispiirkonnas kalapüügiga (edaspidi „teatatud laev“);

Muudatusettepanek

a) ***käesoleva määruse lisa punktis 27 esitatud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa punktis 1 ette nähtud vormi kasutades nende laevade nimekirja, mis võivad sõita tema lipu all ja millele ta võib anda loa tegeleda reguleerimispiirkonnas kalapüügiga (edaspidi „teatatud laev“);

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 22 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) vajaduse korral ja viivitamata kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa punktis 2 ette nähtud vormi kasutades teabe teatatud laevade nimekirjast kustutamise kohta.

Muudatusettepanek

b) vajaduse korral ja viivitamata ***käesoleva määruse lisa punktis 28 esitatud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa punktis 2 ette nähtud vormi kasutades teabe teatatud laevade nimekirjast kustutamise kohta.

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 22 – lõige 5 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) hiljemalt 20 päeva enne kalendriaasta püügitegevuse algust kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa punktis 3 ette nähtud vormi kasutades püügiloa iga nimekirja kantud teatatud laeva kohta, millele ta on andnud loa tegeleda

Muudatusettepanek

a) hiljemalt 20 päeva enne kalendriaasta püügitegevuse algust ***käesoleva määruse lisa punktis 29 esitatud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa punktis 3 ette nähtud vormi kasutades püügiloa iga nimekirja kantud

reguleerimispiirkonnas kalapüügiga (edaspidi „püügiloaga laev“).

Iga püügiluba sisaldab eelkõige loa kehtivuse algus- ja lõppkuupäeva ning teavet liikide kohta, mille sihtpüük on lubatud, välja arvatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa punktis 3 nimetatud erandid. Kui laev kavatseb püüda kalapüügivõimaluste all nimetatud reguleeritud liike, tuleb täpsustada konkreetset kalavarud, juhul kui reguleeritud liike seostatakse asjaomase piirkonnaga;

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 22 – lõik 5 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa punktis 4 esitatud vormi kasutades viivitamata teabe püügiloa peatamise kohta asjaomase püügiloa tühistamise või selle sisu muutmise korral, kui tühistamine või muutmine toimub loa kehtivuse ajal;

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) iga liigi kolmetäheline kood, mis on nimetatud kaitse- ja rakendusmeetmete I.C lisas;

Muudatusettepanek 42

teatatud laeva kohta, millele ta on andnud loa tegeleda reguleerimispiirkonnas kalapüügiga (edaspidi „püügiloaga laev“).

Iga püügiluba sisaldab eelkõige loa kehtivuse algus- ja lõppkuupäeva ning teavet liikide kohta, mille sihtpüük on lubatud, välja arvatud **käesoleva määruse lisa punktis 29 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa punktis 3 nimetatud erandid. Kui laev kavatseb püüda kalapüügivõimaluste all nimetatud reguleeritud liike, tuleb täpsustada konkreetset kalavarud, juhul kui reguleeritud liike seostatakse asjaomase piirkonnaga;

Muudatusettepanek

b) **käesoleva määruse lisa punktis 30 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa punktis 4 esitatud vormi kasutades viivitamata teabe püügiloa peatamise kohta asjaomase püügiloa tühistamise või selle sisu muutmise korral, kui tühistamine või muutmine toimub loa kehtivuse ajal;

Muudatusettepanek

b) iga liigi kolmetäheline kood, mis on nimetatud **käesoleva määruse lisa punktis 31 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete I.C lisas;

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

e) toote esitusviisi kood, mis on nimetatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.K lisas.

Muudatusettepanek

e) toote esitusviisi kood, mis on nimetatud **käesoleva määruse lisa punktis 32 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete II.K lisas.

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 25 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Kõik kalalaevad peavad püügipäevikut, mida säilitatakse laeva pardal vähemalt 12 kuud ja kuhu kantakse kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete II.A lisaga järgmised andmed:

Muudatusettepanek

2. Kõik kalalaevad peavad püügipäevikut, mida säilitatakse laeva pardal vähemalt 12 kuud ja kuhu kantakse kooskõlas **käesoleva määruse lisa punktis 33 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete II.A lisaga järgmised andmed:

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 25 – lõige 5 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) mida hoitakse pardal, kuni **laev** on täielikult lossitud.

Muudatusettepanek

d) mida hoitakse pardal, kuni **kogu saak** on **laevalt** täielikult lossitud.

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 25 – lõige 6 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

6. Kõik kalalaevad edastavad oma kalapüügi seire keskusele elektrooniliselt kaitse- ja rakendusmeetmete II.D ja II.F lisas esitatud vormidele ja sisule

Muudatusettepanek

6. Kõik kalalaevad edastavad oma kalapüügi seire keskusele elektrooniliselt **käesoleva määruse lisa punktides 34 ja 35 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete

vastavad aruanded, mis sisaldavad järgmist teavet:

II.D ja II.F lisas esitatud vormidele ja sisule vastavad aruanded, mis sisaldavad järgmist teavet:

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 25 – lõige 6 – punkt g

Komisjoni ettepanek

g) kaitse- ja rakendusmeetmete I.C lisas esitatud liikide nimekirjas loetletud liikide saagist, mille elumassi on pardal kokku vähem kui 100 kg, võib teatada kolmetähelise koodiga MZZ (liigitamata merekala), välja arvatud juhul, kui tegemist on haidega. Kõikidest haidest teatatakse võimaluse korral liigi tasandil asjakohase kolmetähelise koodiga. Kui liigi tasandil teatamine ei ole võimalik, registreeritakse hailiigid kaitse- ja rakendusmeetmete I.C lisas esitatud kolmetähelise koodi kasutades ogahailaste (SHX) või ogahailistena (DGX), nagu on asjakohane.

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 25 – lõige 7 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Lõikes 6 nimetatud aruanded võib tühistada, kasutades kaitse- ja rakendusmeetmete II.F lisa punktis 8 ette nähtud vormi. Kui mõnda aruannet on vaja parandada, saadetakse pärast tühistamisteadet käesolevas artiklis sätestatud tähtaja jooksul viivitamata uus aruanne.

Muudatusettepanek

g) ***käesoleva määruse lisa punktis 31 välja toodud*** kaitse- ja rakendusmeetmete I.C lisas esitatud liikide nimekirjas loetletud liikide saagist, mille elumassi on pardal kokku vähem kui 100 kg, võib teatada kolmetähelise koodiga MZZ (liigitamata merekala), välja arvatud juhul, kui tegemist on haidega. Kõikidest haidest teatatakse võimaluse korral liigi tasandil asjakohase kolmetähelise koodiga. Kui liigi tasandil teatamine ei ole võimalik, registreeritakse hailiigid ***käesoleva määruse lisa punktis 31 välja toodud*** kaitse- ja rakendusmeetmete I.C lisas esitatud kolmetähelise koodi kasutades ogahailaste (SHX) või ogahailistena (DGX), nagu on asjakohane.

Muudatusettepanek

Lõikes 6 nimetatud aruanded võib tühistada, kasutades ***käesoleva määruse lisa punktis 35 esitatud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.F lisa punktis 8 ette nähtud vormi. Kui mõnda aruannet on vaja parandada, saadetakse pärast tühistamisteadet käesolevas artiklis sätestatud tähtaja jooksul viivitamata uus aruanne.

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 25 – lõige 8

Komisjoni ettepanek

8. Iga liikmesriik tagab, et tema kalapüügi seire keskus edastab lõikes 6 nimetatud teated kaitse- ja rakendusmeetmete II.D lisas esitatud vormi kasutades kohe pärast kättesaamist elektrooniliselt NAFO tegevsekretärile ning saadab koopia komisjonile ja EFCA-le.

Muudatusettepanek

8. Iga liikmesriik tagab, et tema kalapüügi seire keskus edastab lõikes 6 nimetatud teated ***käesoleva määruse lisa punktis 34 välja toodud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.D lisas esitatud vormi kasutades kohe pärast kättesaamist elektrooniliselt NAFO tegevsekretärile ning saadab koopia komisjonile ja EFCA-le.

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 25 – lõige 9 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) tagab, et püügipäeviku teave esitatakse 60 päeva jooksul pärast iga püügireisi lõppemist komisjonile kas XML (Extensible Markup Language) või Microsoft Exceli failivormingus ning et esitatakse vähemalt kaitse- ja rakendusmeetmete II.N lisas nimetatud teave.

Muudatusettepanek

b) tagab, et püügipäeviku teave esitatakse 60 päeva jooksul pärast iga püügireisi lõppemist komisjonile kas XML (Extensible Markup Language) või Microsoft Exceli failivormingus ning et esitatakse vähemalt ***käesoleva määruse lisa punktis 36 esitatud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.N lisas nimetatud teave.

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 26 – lõige 9 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) NAFO tegevsekretärile edastatud laevaseiresüsteemi asukoohaandmed on kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete II.E lisas sätestatud ja II.D lisas üksikasjalikumalt kirjeldatud andmevahetusvormiga.

Muudatusettepanek

b) NAFO tegevsekretärile edastatud laevaseiresüsteemi asukoohaandmed on kooskõlas ***käesoleva määruse lisa punktis 37 esitatud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.E lisas sätestatud ja ***käesoleva määruse lisa punktis 34 esitatud kaitse- ja***

rakendusmeetmete II.D lisas üksikasjalikumalt kirjeldatud andmevahetusvormiga.

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 27 – lõige 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) kui püük toimub artikli 18 lõikes 1 osutatud veealuste mägedega püügipiirkondades, märgib kaitse- ja rakendusmeetmete II.M lisas osutatud vaatleja aruande märkuste jaotisse iga loomuse kohta kõikide ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide kogused vastavalt kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisale;

Muudatusettepanek

d) kui püük toimub artikli 18 lõikes 1 osutatud veealuste mägedega püügipiirkondades, märgib **käesoleva määruse lisa punktis 38** esitatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.M lisas osutatud vaatleja aruande märkuste jaotisse iga loomuse kohta kõikide ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide kogused vastavalt **käesoleva määruse lisa punktis 25 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisale;

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 27 – lõige 3 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) esitab võimalikult kiiresti pärast reguleerimispiirkonnast lahkumist ja hiljemalt laeva sadamasse saabumisel kaitse- ja rakendusmeetmete II.M lisas sätestatud aruande elektroonilisel kujul lipuliikmesriigile ning kui inspekteerimine toimub sadamas, siis kohalikule sadamakontrolli asutusele. Lipuliikmesriik edastab Microsoft Exceli failiformaadis aruande komisjonile 25 päeva jooksul pärast laeva saabumist sadamasse. Komisjon saadab selle aruande NAFO tegevsekretärile.

Muudatusettepanek

h) esitab võimalikult kiiresti pärast reguleerimispiirkonnast lahkumist ja hiljemalt laeva sadamasse saabumisel **käesoleva määruse lisa punktis 38 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete II.M lisas sätestatud aruande elektroonilisel kujul lipuliikmesriigile ning kui inspekteerimine toimub sadamas, siis kohalikule sadamakontrolli asutusele. Lipuliikmesriik edastab Microsoft Exceli failiformaadis aruande komisjonile 25 päeva jooksul pärast laeva saabumist sadamasse. Komisjon saadab selle aruande NAFO tegevsekretärile.

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28 – lõige 9 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) edastab lisaks artikli 27 lõikes 3 kirjeldatud ülesannete täitmisele iga päev kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete II.G lisaga vaatleja aruande lipuliikmesriigi kalapüügi seire keskusele, kes omakorda edastab selle hiljemalt järgmisel päeval kell 12.00 (koordineeritud maailmaaja järgi) komisjonile, kes saadab selle NAFO tegevsekretärile, ning

Muudatusettepanek

a) edastab lisaks artikli 27 lõikes 3 kirjeldatud ülesannete täitmisele iga päev kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete II.G lisaga vaatleja aruande **käesoleva määruse lisa punktis 39 välja toodud** lipuliikmesriigi kalapüügi seire keskusele, kes omakorda edastab selle hiljemalt järgmisel päeval kell 12.00 (koordineeritud maailmaaja järgi) komisjonile, kes saadab selle NAFO tegevsekretärile, ning

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28 – lõige 10 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) edastab kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete II.F lisa punktiga 3 iga päev lipuliikmesriiki kalapüügi seire keskusele saagiaruande ja tagab, et teatatud saak vastab püügipäeviku kannetele. Kalapüügi seire keskus omakorda edastab aruande hiljemalt järgmisel päeval kell 12.00 (koordineeritud maailmaaja järgi) komisjonile, kes saadab selle NAFO tegevsekretärile, ning

Muudatusettepanek

a) edastab kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete II.F lisa punktiga 3 iga päev **käesoleva määruse lisa punktis 40 välja toodud** lipuliikmesriiki kalapüügi seire keskusele saagiaruande ja tagab, et teatatud saak vastab püügipäeviku kannetele. Kalapüügi seire keskus omakorda edastab aruande hiljemalt järgmisel päeval kell 12.00 (koordineeritud maailmaaja järgi) komisjonile, kes saadab selle NAFO tegevsekretärile, ning

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 10

Komisjoni ettepanek

10. Kõiki VII peatükis osutatud inspekteerimis-, järelevalve- ja uurimisaruandeid ning nendega seotud fotosid ja tõendeid käsitatakse konfidentsiaalsena kooskõlas kaitse- ja

Muudatusettepanek

10. Kõiki VII peatükis osutatud inspekteerimis-, järelevalve- ja uurimisaruandeid ning nendega seotud fotosid ja tõendeid käsitatakse konfidentsiaalsena kooskõlas **käesoleva**

rakendusmeetmete II.B lisaga.

määruse lisa punktis 41 esitatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.B lisaga.

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 31 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) täidab kaitse- ja rakendusmeetmete IV.A *lisa esitatud* järelevalvearuande. Kui inspektor on hinnanud loomuse kogust ja saagi koostist, märgitakse järelevalvearuandesse kogu asjaomane teave loomuse koostise kohta ning koguse hindamisel kasutatud meetod;

Muudatusettepanek

a) täidab *käesoleva määruse lisa punktis 42 esitatud* kaitse- ja rakendusmeetmete IV.A *lisa kohase* järelevalvearuande. Kui inspektor on hinnanud loomuse kogust ja saagi koostist, märgitakse järelevalvearuandesse kogu asjaomane teave loomuse koostise kohta ning koguse hindamisel kasutatud meetod;

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 32 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) heiskavad nii inspekteerimislaeval kui ka inspektorite pardaleminekuks kasutataval laeval kaitse- ja rakendusmeetmete IV.E lisa kujutatud vimpli;

Muudatusettepanek

b) heiskavad nii inspekteerimislaeval kui ka inspektorite pardaleminekuks kasutataval laeval *käesoleva määruse lisa punktis 43 esitatud* kaitse- ja rakendusmeetmete IV.E lisa kujutatud vimpli;

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 33 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) võimaldades kasutada laevatrappi kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete IV.G lisaga;

Muudatusettepanek

c) võimaldades kasutada laevatrappi kooskõlas *käesoleva määruse lisa punktis 44 esitatud* kaitse- ja rakendusmeetmete IV.G lisaga;

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 33 – lõik 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) hoidudes sekkumast inspektorite ja vaatlejate vahelisse suhtlemisse;

Muudatusettepanek

h) hoidudes sekkumast inspektorite ja vaatlejate vahelisse suhtlemisse **ning tehes selleks kättesaadavaks reserveeritud ruumi või ala**;

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 34 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriik tagab, et tema inspektorid koostavad iga inspekteerimise kohta kaitse- ja rakendusmeetmete IV.B lisas **esitatud** vormi kasutades inspekteerimisaruande.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriik tagab, et tema inspektorid koostavad iga inspekteerimise kohta **käesoleva määruse lisa punktis 45 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete IV.B lisas **ette nähtud** vormi kasutades inspekteerimisaruande.

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 34 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) toodangupäeviku kannete võrdlemisel püügipäeviku kannetega arvestavad inspektorid toodangu kogukaalu ümber eluskaaluks, võtteks aluseks **kapteni kasutatavad** teisendustegurid;

Muudatusettepanek

b) toodangupäeviku kannete võrdlemisel püügipäeviku kannetega arvestavad inspektorid toodangu kogukaalu ümber eluskaaluks, võtteks aluseks **määruse (EL) nr 404/2011 XIII, XIV ja XV lisas esitatud** teisendustegurid; **nimetatud lisadega hõlmamata liikide ja esitusviiside puhul kohaldatakse kapteni kasutatavaid teisendustegureid**;

Muudatusettepanek 62

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 35 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) kinnitavad vajaduse korral turvaliselt kaitse- ja rakendusmeetmete IV.F lisa kujutatud NAFO inspekteerimisplommi ning dokumenteerivad selle tegevuse ja iga plommi seerianumbri nõuetekohaselt inspekteerimisaruanDES;

Muudatusettepanek

d) kinnitavad vajaduse korral turvaliselt **käesoleva määruse lisa punktis 46 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete IV.F lisa kujutatud NAFO inspekteerimisplommi ning dokumenteerivad selle tegevuse ja iga plommi seerianumbri nõuetekohaselt inspekteerimisaruanDES;

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 35 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) edastab tema inspektorite poolt teatatud rikkumise kohta kirjaliku teate 24 tunni jooksul rikkumise avastamisest komisjonile ja EFCA-le, kes omakorda edastab selle konventsiooniosalisest lipuriigi või liikmesriigi (kui see on inspekteerivast liikmesriigist erinev) pädevale asutusele ning NAFO tegevsekretärile. Kõnealune kirjalik teade sisaldab kaitse- ja rakendusmeetmete IV.B lisa kohase inspekteerimisaruanDE punktis 15 esitatud teavet; selles viidatakse asjaomastele meetmetele ja kirjeldatakse üksikasjalikult rikkumisteate väljastamise aluseid ja seda kinnitavaid tõendeid; võimaluse korral lisatakse fotod püügivahenditest, saagist ja muudest käesoleva artikli lõikes 1 nimetatud rikkumisega seotud tõenditest;

Muudatusettepanek

a) edastab tema inspektorite poolt teatatud rikkumise kohta kirjaliku teate 24 tunni jooksul rikkumise avastamisest komisjonile ja EFCA-le, kes omakorda edastab selle konventsiooniosalisest lipuriigi või liikmesriigi (kui see on inspekteerivast liikmesriigist erinev) pädevale asutusele ning NAFO tegevsekretärile. Kõnealune kirjalik teade sisaldab **käesoleva määruse lisa punktis 45 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete IV.B lisa kohase inspekteerimisaruanDE punktis 15 esitatud teavet; selles viidatakse asjaomastele meetmetele ja kirjeldatakse üksikasjalikult rikkumisteate väljastamise aluseid ja seda kinnitavaid tõendeid; võimaluse korral lisatakse fotod püügivahenditest, saagist ja muudest käesoleva artikli lõikes 1 nimetatud rikkumisega seotud tõenditest;

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 36 – lõige 1 – punkt l

Komisjoni ettepanek

l) inspektorite või vaatlejate tõkestamine, heidutamine, häirimine või muul viisil nende kohustuste täitmise takistamine;

Muudatusettepanek

l) inspektorite või vaatlejate tõkestamine, heidutamine, häirimine või muul viisil nende kohustuste täitmise takistamine **või kaudse surve avaldamine, näiteks segades nende nõuetekohast puhkeaega või häirides nende eraelu puutumatusi**;

Selgitus

Vaatlejad veedavad kalalaevade pardal pikki perioode ning nende puhkeaja segamise või eraelu puutumatus rikkumise püüded ei tõkesta küll ilmselgelt nende tööd, kuid võimaldavad kaudselt kahjustada nende võimet oma ülesandeid täita.

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 39 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Käesoleva peatüki sätteid kohaldatakse lossimise, ümberlaadimise ja liikmesriikide sadamate kasutamise suhtes reguleerimispiirkonnas kalapüügiga tegelevate kalalaevade poolt, mis võivad sõita NAFO konventsiooni mõne teise osalise lipu all. Neid sätteid kohaldatakse reguleerimispiirkonnas püütud **kala** või sellisest **kalast** saadud toodete suhtes, mida ei ole eelnevalt sadamas lossitud või ümber laaditud.

Muudatusettepanek

Käesoleva peatüki sätteid kohaldatakse lossimise, ümberlaadimise ja liikmesriikide sadamate kasutamise suhtes reguleerimispiirkonnas kalapüügiga tegelevate kalalaevade poolt, mis võivad sõita NAFO konventsiooni mõne teise osalise lipu all. Neid sätteid kohaldatakse reguleerimispiirkonnas püütud **saagi** või sellisest **saagist** saadud toodete suhtes, mida ei ole eelnevalt sadamas lossitud või ümber laaditud.

Selgitus

Neid sätteid kohaldatakse kõigi kalavarude suhtes, mitte ainult kalade suhtes.

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 40 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Sadamaliikmesriik kehtestab eeltaotluse esitamise **miinimumtähtaja**. **Eeltaotluse esitamise tähtaeg on** kolm tööpäeva enne eeldatavat saabumisaega. Kokkuleppel komisjoniga võib sadamaliikmesriik siiski ette näha teistsuguse eeltaotluse tähtaja, võttes muu hulgas arvesse saagi tooteliiki või püügikohtade kaugust oma sadamatest. Sadamaliikmesriik esitab eeltaotluse tähtaja teabe komisjonile, kes avaldab selle pdf-vormingus NAFO MCSi veebisaidil.

Muudatusettepanek 67

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 40 – lõige 7 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) kui kinnitust ei ole saadud 14 päeva jooksul pärast **lossimist**, võib sadamaliikmesriik kala konfiskeerida ja kõrvaldada kooskõlas siseriiklike eeskirjadega.

Muudatusettepanek 68

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 40 – lõige 8

Komisjoni ettepanek

8. Sadamaliikmesriik teatab kalalaeva kaptenile viivitamata oma otsusest lubada või keelata laeval sadamasse siseneda või kui laev on sadamas, siis lossida, ümber laadida või sadamat muul viisil kasutada. Kui laevale antakse luba sadamasse siseneda, tagastab sadamaliikmesriik kaptenile kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisas sätestatud sadamariigi kontrolli eeltaotluse vormi koopia, mille C osa on

Muudatusettepanek

2. Sadamaliikmesriik kehtestab eeltaotluse esitamise **miinimumtähtajaks** kolm tööpäeva enne eeldatavat saabumisaega. Kokkuleppel komisjoniga võib sadamaliikmesriik siiski ette näha teistsuguse eeltaotluse tähtaja, võttes muu hulgas arvesse saagi tooteliiki või püügikohtade kaugust oma sadamatest. Sadamaliikmesriik esitab eeltaotluse tähtaja teabe komisjonile, kes avaldab selle pdf-vormingus NAFO MCSi veebisaidil.

Muudatusettepanek

c) kui kinnitust ei ole saadud 14 päeva jooksul pärast **lossimistoimingute lõpuleviimist**, võib sadamaliikmesriik kala konfiskeerida ja kõrvaldada kooskõlas siseriiklike eeskirjadega.

Muudatusettepanek

8. Sadamaliikmesriik teatab kalalaeva kaptenile viivitamata oma otsusest lubada või keelata laeval sadamasse siseneda või kui laev on sadamas, siis lossida, ümber laadida või sadamat muul viisil kasutada. Kui laevale antakse luba sadamasse siseneda, tagastab sadamaliikmesriik kaptenile **käesoleva määruse lisa punktis 47 esitatud** kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisas sätestatud sadamariigi kontrolli

nõuetekohaselt täidetud. Vormi koopia saadetakse ka komisjonile, kes avaldab selle viivitamata NAFO MCSi veebisaidil. Keeldumise korral teatab sadamaliikmesriik sellest ka NAFO konventsiooni osalisest lipuriigile.

eeltaotluse vormi koopia, mille C osa on nõuetekohaselt täidetud. Vormi koopia saadetakse ka komisjonile, kes avaldab selle viivitamata NAFO MCSi veebisaidil. Keeldumise korral teatab sadamaliikmesriik sellest ka NAFO konventsiooni osalisest lipuriigile.

Muudatusettepanek 69

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 40 – lõige 11

Komisjoni ettepanek

11. Inspekterimise viivad kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete IV.H lisaga läbi sadamaliikmesriigi inspektorid, kes esitavad laeva kaptenile enne inspekterimise alustamist isikut tõendava dokumendi.

Muudatusettepanek

11. Inspekterimise viivad kooskõlas **käesoleva määruse lisa punktis 48 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete IV.H lisaga läbi sadamaliikmesriigi inspektorid, kes esitavad laeva kaptenile enne inspekterimise alustamist isikut tõendava dokumendi.

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 40 – lõige 13 – punkt a – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek

iii) kõikide saaki käsitlevate andmetega, mis on eelnevalt esitatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisas sätestatud sadamariigi kontrolli eeltaotluse vormil;

Muudatusettepanek

iii) kõikide saaki käsitlevate andmetega, mis on eelnevalt esitatud **käesoleva määruse lisa punktis 47 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisas sätestatud sadamariigi kontrolli eeltaotluse vormil;

Muudatusettepanek 71

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 40 – lõige 16 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

16. Inspekterimistulemused dokumenteeritakse kaitse- ja

Muudatusettepanek

16. Inspekterimistulemused dokumenteeritakse **käesoleva määruse lisa**

rakendusmeetmete IV.C lisas esitatud vormil PSC 3 (sadamariigi kontrolli vorm). Sadamariigi kontrolli aruande koostamise ja käsitlemise protsess hõlmab järgmist:

punktis 49 välja toodud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.C lisas esitatud vormil PSC 3 (sadamariigi kontrolli vorm). Sadamariigi kontrolli aruande koostamise ja käsitlemise protsess hõlmab järgmist:

Muudatusettepanek 72

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 41 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Selle kalalaeva liikmesriik, mis kavatseb saaki lossida või ümber laadida või mis on väljaspool sadamat saaki ümber laadinud, tagastab kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisas esitatud sadamariigi kontrolli eeltaotluse vormi, mis on edastatud kooskõlas artikli 40 lõikega 5 ja mille B osa on nõuetekohaselt täidetud, kinnitades, et:

Muudatusettepanek

2. Selle kalalaeva liikmesriik, mis kavatseb saaki lossida või ümber laadida või mis on väljaspool sadamat saaki ümber laadinud, tagastab ***käesoleva määruse lisa punktis 47 välja toodud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisas esitatud sadamariigi kontrolli eeltaotluse vormi, mis on edastatud kooskõlas artikli 40 lõikega 5 ja mille B osa on nõuetekohaselt täidetud, kinnitades, et:

Muudatusettepanek 73

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 42 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Sadamasse siseneda kavatseva kalalaeva kapten või agent esitab sisenemistaotluse sadamaliikmesriigi pädevale asutusele artikli 40 lõikes 2 sätestatud taotluse esitamise tähtaja jooksul. Taotlusele lisatakse kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisas esitatud sadamariigi kontrolli eeltaotluse vorm, mille A osa on nõuetekohaselt täidetud järgmiselt:

Muudatusettepanek

1. Sadamasse siseneda kavatseva kalalaeva kapten või agent esitab sisenemistaotluse sadamaliikmesriigi pädevale asutusele artikli 40 lõikes 2 sätestatud taotluse esitamise tähtaja jooksul. Taotlusele lisatakse ***käesoleva määruse lisa punktis 47 välja toodud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisas esitatud sadamariigi kontrolli eeltaotluse vorm, mille A osa on nõuetekohaselt täidetud järgmiselt:

Muudatusettepanek 74

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Laeva kapten või agent võib eeltaotluse tühistada, teatades sellest selle sadama pädevale asutusele, mida ta kavatses kasutada. Taotlusele lisatakse kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisas esitatud sadamariigi kontrolli eeltaotluse vormi originaal, millele on kirjutatud sõna „tühistatud“.

Muudatusettepanek

2. Laeva kapten või agent võib eeltaotluse tühistada, teatades sellest selle sadama pädevale asutusele, mida ta kavatses kasutada. Taotlusele lisatakse ***käesoleva määruse lisa punktis 47 välja toodud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisas esitatud sadamariigi kontrolli eeltaotluse vormi originaal, millele on kirjutatud sõna „tühistatud“.

Muudatusettepanek 75

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 44 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid, pädevad asutused, ettevõtjad, laevakaptenid ja laevapereid käsitlevad kõiki käesolevas peatükis nimetatud inspekteerimis- ja uurimisaruandeid ning nendega seotud fotosid ja tõendeid konfidentsiaalsena kooskõlas kaitse- ja rakendusmeetmete II.B lisaga.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid, pädevad asutused, ettevõtjad, laevakaptenid ja laevapereid käsitlevad kõiki käesolevas peatükis nimetatud inspekteerimis- ja uurimisaruandeid ning nendega seotud fotosid ja tõendeid konfidentsiaalsena kooskõlas ***käesoleva määruse lisa punktis 41 esitatud*** kaitse- ja rakendusmeetmete II.B lisaga.

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) edastab selle teabe viivitamata komisjonile, kasutades kaitse- ja rakendusmeetmete IV.A lisas esitatud järelevalvearuande vormi;

Muudatusettepanek

a) edastab selle teabe viivitamata komisjonile, kasutades ***käesoleva määruse lisa punktis 42 välja toodud*** kaitse- ja rakendusmeetmete IV.A lisas esitatud järelevalvearuande vormi;

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt d – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

i) edastab inspektori tähelepanekud viivitamata komisjonile, kasutades kaitse- ja rakendusmeetmete IV.B lisas esitatud inspekteerimisaruande vormi, ning

Muudatusettepanek

i) edastab inspektori tähelepanekud viivitamata komisjonile, kasutades **käesoleva määruse lisa punktis 45 välja toodud** kaitse- ja rakendusmeetmete IV.B lisas esitatud inspekteerimisaruande vormi, ning

Muudatusettepanek 78

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 53 vastu delegeeritud õigusakte seoses alljärgnevaga:

Muudatusettepanek

1. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 53 vastu delegeeritud õigusakte, **et muuta käesolevat määrust, kohandamaks seda meetmetega, mille NAFO on vastu võtnud** seoses alljärgnevaga:

Muudatusettepanek 79

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) lisa;

Muudatusettepanek 80

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 54

Kaitse- ja rakendusmeetmete teatavate osade ja lisade rakendamine

välja jäetud

1. Käesoleva määruse järgmistes sätetes nimetatud kaitse- ja rakendusmeetmete osad ja lisad on liikmesriikide suhtes vahetult kohaldatavad ning kuuluvad füüsiliste ja juriidiliste isikute suhtes täitmisele alates kahekümnendast päevast pärast nende avaldamist vastavalt lõikele 2:

- a) artikli 3 lõiked 17, 21 ja 29;**
- b) artikli 4 lõike 3 punkt a;**
- c) artikli 9 lõiked 1, 4 ja 5;**
- d) artikli 10 lõike 1 punkt e;**
- e) artikli 13 lõige 1 ja lõike 2 punkt d;**
- f) artikli 14 lõiked 2 ja 3;**
- g) artikli 16 lõiked 1 ja 2;**
- h) artikkel 17**
- i) artikli 18 lõiked 1–4;**
- j) artikli 19 lõige 1 ning lõike 2 punktid a ja d;**
- k) artikli 20 lõike 2 punkt b;**
- l) artikli 21 lõige 2 ja lõike 4 punkt a;**
- m) artikli 22 lõike 1 punktid a ja b ning lõike 5 punkt a;**
- n) artikli 22 lõike 5 punktid a ja b;**
- o) artikli 24 lõike 1 punktid b ja e;**
- p) artikli 25 lõiked 2 ja 6, lõike 6 punkt g, lõiked 7 ja 8 ning lõike 9 punkt b;**
- q) artikli 26 lõike 9 punkt b;**
- r) artikli 27 lõike 3 punktid d ja h;**
- s) artikli 28 lõike 9 punkt a ja lõike 10 punkt a;**
- t) artikli 29 lõige 10;**
- u) artikli 31 lõike 1 punkt a;**
- v) artikli 32 punkt b;**
- w) artikli 33 punkt c;**
- x) artikli 34 lõige 1;**
- y) artikli 35 lõike 1 punkt d ja lõike 2 punkt a;**

z) artikli 40 lõiked 8 ja 11, lõike 13 punkti a alapunkt iii ja lõige 16;

a) artikli 41 lõige 2;

b) artikli 42 lõige 1, lõike 1 punktid a ja b ning lõige 2;

c) Artikkel 43

d) Artikkel 44 ning

e) artikli 46 lõike 1 punktid a ja d.

2. *Komisjon avaldab lõikes 1 nimetatud kaitse- ja rakendusmeetmete osad ja lisad Euroopa Liidu Teatajas ühe kuu jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist.*

Komisjon avaldab esimese lõigu kohaselt juba avaldatud kaitse- ja rakendusmeetmete osade ja lisade edasised muudatused Euroopa Liidu Teatajas ühe kuu jooksul pärast seda, kui muudatused muutuvad liidu ja liikmesriikide suhtes siduvaks.

Muudatusettepanek 81

**Ettepanek võtta vastu määrus
Lisa (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Lisa

[igasse punkti tuleb lisada osutatud meetme sisu]

1) Artikli 3 punktis 17 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabel 4;

2) artikli 3 punktis 17 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonis 2;

3) artikli 3 punktis 21 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa VI osa;

4) artikli 3 punktis 29 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa VII osa;

5) artikli 4 lõike 3 punktis a osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa ette

nähtud vorm;

6) artikli 9 lõikes 1 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabel 1 ja joonis 1.1;

7) artikli 9 lõikes 4 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabel 2 ja joonis 1.2;

8) artikli 9 lõikes 5 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabel 3 ja joonis 1.3;

9) artikli 10 lõike 1 punktis e osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.C lisa ette nähtud vorm;

10) artikli 13 lõikes 1 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete III.A lisa;

11) artikli 13 lõike 2 punktis d osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete I.C lisa;

12) artikli 14 lõigetes 2 ja 3 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete III.B lisa;

13) artikli 16 lõigetes 1 ja 2 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete I.D lisa;

14) artiklis 17 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabel 4;

15) artikli 18 lõikes 1 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonis 3;

16) artikli 18 lõikes 1 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabel 5;

17) artikli 18 lõikes 2 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonis 4;

18) artikli 18 lõikes 2 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabel 6;

19) artikli 18 lõigetes 3 ja 4 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete joonis 5;

20) artikli 18 lõigetes 3 ja 4 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete tabel 7;

21) artikli 19 lõikes 1 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa kohane uurimusliku püügi protokoll;

22) artikli 19 lõike 2 punktis a osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa kohane teade kavatsuse kohta viia läbi uurimuslik põhjalähedane püük;

23) artikli 19 lõike 2 punktis d osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa

*kohane uurimusliku põhjalähedase
püügreisi aruanne;*

*24) artikli 20 lõike 2 punktis b osutatud
kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa
kohased aspektid kavandatud uurimusliku
põhjalähedase püügi hindamiseks;*

*25) artikli 21 lõikes 2 ja artikli 27 lõike 3
punktis d osutatud kaitse- ja
rakendusmeetmete I.E lisa kohane
ohualdiste mereökosüsteemide
indikaatorliikide loetelu;*

*26) artikli 21 lõike 4 punktis a osutatud
kaitse- ja rakendusmeetmete I.E lisa
kohane uurimusliku kalapüügi andmete
kogumise vorm;*

*27) artikli 22 lõike 1 punktis a osutatud
kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa
punktis 1 laevade nimekirja jaoks ette
nähtud vorm;*

*28) artikli 22 lõike 1 punktis b osutatud
kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa
punktis 2 laevade nimekirjast kustutamise
jaoks ette nähtud vorm;*

*29) artikli 22 lõike 5 punktis a osutatud
kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa
punktis 3 iga laeva püügiloa jaoks
kindlaksmääratud vorm;*

*30) artikli 22 lõike 5 punktis b osutatud
kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisa
punktis 4 püügiloa peatamiseks ette
nähtud vorm;*

*31) artikli 24 lõike 1 punktis b ja artikli 25
lõike 6 punktis g osutatud kaitse- ja
rakendusmeetmete I.C lisa kohane liikide
nimekiri;*

*32) artikli 24 lõike 1 punktis e osutatud
kaitse- ja rakendusmeetmete II.K lisa
kohane toote esitusviisi koodide nimekiri;*

*33) artikli 25 lõikes 2 osutatud kaitse- ja
rakendusmeetmete II.A lisa kohane
püügipäeviku näidis;*

*34) artikli 25 lõigetes 6 ja 8 osutatud
kaitse- ja rakendusmeetmete II.D lisa
kohane saagiaruande vorm;*

- 35) artikli 25 lõigetes 6 ja 7 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.F lisa kohane saagiaruande tühistamise vorm;
- 36) artikli 25 lõike 9 punktis b osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.N lisa;
- 37) artikli 26 lõike 9 punktis b osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.E lisa kohane andmevahetusvorm;
- 38) artikli 27 lõike 3 punktides d ja h osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.M lisa kohane vaateleja aruanne;
- 39) artikli 28 lõike 9 punktis a osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.G lisa kohane aruanne, mille vaateleja esitab iga päev;
- 40) artikli 28 lõike 10 punktis a osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.F lisa punkti 3 kohane saagiaruanne, mille laeva kapten esitab iga päev;
- 41) artikli 29 lõikes 10 ja artiklis 44 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.B lisa kohased konfidentsiaalsuseeskirjad;
- 42) artikli 31 lõike 1 punktis a ja artikli 46 lõike 1 punktis a osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.A lisa kohane järelevalvearuande vorm;
- 43) artikli 32 punktis b osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.E lisa kohane vimpli pilt;
- 44) artikli 33 punktis c osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.G lisa kohased laevatrapi kasutamise eeskirjad;
- 45) artikli 34 lõikes 1, artikli 35 lõike 2 punktis a ja artikli 46 lõike 1 punktis d osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.B lisa kohane inspekteerimisaruanne;
- 46) artikli 35 lõike 1 punktis d osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.F lisa kohane NAFO inspekteerimisplomm;
- 47) artikli 40 lõikes 8 ja lõike 13 punkti a alapunktis iii, artikli 41 lõikes 2 ning artikli 42 lõigetes 1 ja 2 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.L lisa kohane

sadamariigi kontrolli eeltaotluse vorm;

48) artikli 40 lõikes 11 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.H lisa inspekteerimise kohta;

49) artikli 40 lõikes 16 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.C lisa kohane sadamariigi kontrolli vorm.

SELETUSKIRI

1) Ettepaneku sisu

Komisjon esitas 7. augustil 2018 määruse ettepaneku, mille eesmärk on võtta Euroopa Liidu õigusse üle kaitse- ja rakendusmeetmed, mille on vastu võtnud Loode-Atlandi Kalandusorganisatsioon (NAFO), mille konventsiooni osaline on liit olnud alates 1979. aastast. NAFO on Loode-Atlandi kalavarude majandamise eest vastutav piirkondlik kalandusorganisatsioon. NAFO kaitse- ja majandamismeetmeid kohaldatakse üksnes selle reguleerimispiirkonnas avamerel. Praegu on liit lubanud NAFO reguleerimispiirkonnas tegutseda 35 laeval, seejuures on lossimine lubatud üksnes Aveiro sadamas Portugalis ja Vigo sadamas Hispaanias.

Kõik NAFO konventsiooni osalised on NAFO komisjoni liikmed, mille eesmärk on võtta NAFO konventsiooni kohaselt vastu kaitse- ja rakendusmeetmeid konsensuse alusel või erandjuhul kahekolmandikulise häälteenamusega. Liitu esindab NAFO komisjoni koosolekutel Euroopa Komisjon, kellele on antud volitused viieks aastaks ja kes järgib nõukogu esitatud läbirääkimissuuniseid. NAFO aastakoosolekutel osalevasse ELi delegatsiooni kuuluvad komisjoni, nõukogu ja sidusrühmade esindajad.

NAFO konventsioonis on sätestatud, et NAFO komisjonis vastu võetud kaitsemeetmed on siduvad ning konventsiooniosalised on kohustatud neid kohaldama. NAFO komisjon võtab aastakoosolekul NAFO komisjoni otsustena vastu uued meetmed, millest NAFO tegevsekretär teavitab pärast koosolekut konventsiooniosalisi. Teate saamise järel teavitab Euroopa Komisjon nõukogu uute meetmete vastuvõtmisest ja nende kavandatud jõustumiskuupäevast.

Euroopa Liidu lepingu artikli 3 lõikes 5 on sätestatud, et EL peab rangelt järgima rahvusvahelist õigust, mis hõlmab NAFO kaitse- ja rakendusmeetmete järgimist.

Käesolev ettepanek on seotud meetmetega, mille NAFO on alates 2008. aastast vastu võtnud, ning muudetud NAFO konventsiooni jõustumisega 18. mail 2017.

2) Raportööri seisukoht

Raportöör tunneb heameelt selle määruse ettepaneku üle, millega võetakse liidu õigusse üle NAFO kõige uuemad kaitse- ja rakendusmeetmed.

Ta tuletab meelde, et ehkki selliste liidu laevade arv, kellel on lubatud NAFO reguleerimispiirkonnas kala püüda, on väike, st praegu kokku 35 laeva, on saagi maht sellegipoolest laevastiku suurus arvesse võttes märkimisväärne. NAFO veebisaidil oleva teabe kohaselt registreerisid liidu kalalaevad (mis kuuluvad kuuete erinevale riigile) 2017. aastal kogusaagiks 50 936 tonni. Ligikaudu 80 % liidu saagi kogukaalust moodustab Portugali ja Hispaania saak (vastavalt 38,18 % ehk 19 448 tonni ja 41,63 % ehk 21 207 tonni).

Raportöör rõhutab, et on oluline veenduda, et nendes vetes kohaldatakse ja järgitakse kalapüügi puhul optimaalseid kaitsemeetmeid, kuna teatavad sihtliigid on majandamise suhtes eriti tundlikud, eelkõige pika elueaga liigid. Lisaks kasutatakse kalapüügivahenditena kõige sagedamini traale, mis kahjustavad merepõhja ja seetõttu ka elupaiku.

Ühist kalanduspoliitikat tuleb kohaldada kõikidele liidu kalapüügilaevastikele, olenemata piirkonnast, kus nad tegutsevad. Seetõttu kutsutakse Euroopa Komisjoni NAFO kohtumiste raames ja eeskätt siis, kui NAFO võtab vastu kaitsemeetmeid, kehtestama meetmeid, millega vähendada tagasiheidet või see isegi täielikult keelata. On oluline, et kohaldataks samu eeskirju, olenemata geograafilisest piirkonnast, kus liidu laevad tegutsevad, et vältida erinevusi ja kooskõlastada eeskirju kohustuslike menetluste kohta, mida kohaldatakse liidu laevade kalapüügile muudes geograafilistes piirkondades.

Viimaks rõhutab raportöör, et kaitse- ja rakendusmeetmete muudatusettepanekud tuleb viivitamata liidu õigusse üle võtta ja et seetõttu ei esitatud muudatusettepanekuid artiklis 52 esitatud 30 delegeeritud õigusakti täieliku nimekirja kohta. Ehkki raportöör tunnistab, et see hõlbustab NAFO kõige uuemate kaitse- ja rakendusmeetmete kiiret ülevõtmist liidu õigusse, leiab ta, et tuleb leida viis, kuidas vältida nii paljude delegeeritud õigusaktide kasutamist. Seetõttu teavitab ta Euroopa Komisjoni, et kalanduskomisjon jälgib, et esitatavate delegeeritud õigusaktide puhul piirduks üksnes kaitse- ja rakendusmeetmete muudatusettepanekute vastuvõtmisega liidu õigusse kooskõlas ettepaneku artikli 52 lõikega 2.

VASTUTAVA KOMISJONI MENETLUS

Pealkiri	Ettepanek võtta vastu määrus, millega kehtestatakse Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja kontrollimeetmed	
Viited	COM(2018)0577 – C8-0391/2018 – 2018/0304(COD)	
EP-le esitamise kuupäev	7.8.2018	
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	PECH 10.9.2018	
Raportöör nimetamise kuupäev	Ricardo Serrão Santos 4.9.2018	
Läbivaatamine parlamendikomisjonis	8.10.2018	27.11.2018
Vastuvõtmise kuupäev	10.1.2019	
Lõpphääletuse tulemus	+: 23 –: 1 0: 0	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Marco Affronte, Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, David Coburn, Diane Dodds, Linnéa Engström, Sylvie Goddyn, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, António Marinho e Pinto, Gabriel Mato, Norica Nicolai, Annie Schreijer-Pierik, Ricardo Serrão Santos, Isabelle Thomas, Peter van Dalen, Jarosław Wałęsa	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	José Blanco López, Ole Christensen, Norbert Erdős, Jens Gieseke, Czesław Hoc, Nosheena Mobarik	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (art 200 lg 2)	Tilly Metz	
Esitamise kuupäev	16.1.2019	

NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS VASTUTAVAS KOMISJONIS

23	+
ALDE	António Marinho e Pinto, Norica Nicolai
ECR	Peter van Dalen, Czesław Hoc, Nosheena Mobarik
EFDD	Sylvie Goddyn
NI	Diane Dodds
PPE	Norbert Erdős, Jens Gieseke, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, Gabriel Mato, Annie Schreijer-Pierik, Jarosław Wałęsa
S&D	Clara Eugenia Aguilera García, José Blanco López, Renata Briano, Ole Christensen, Ricardo Serrão Santos, Isabelle Thomas
VERTS/ALE	Marco Affronte, Linnéa Engström, Tilly Metz

1	-
EFDD	David Coburn

0	0

Kasutatud tähised:

+ : poolt

- : vastu

0 : erapooletu